ຕຳແໜ່ງທີ່ສະໝັກ:
Applied Position

ວັນທີ່ສາມາດເລີ່ມເຮັດວຽກໄດ້:
Available date for employment (Start date)

ເງິນເດືອນທີ່ຄາດຫວັງ (ຖ້າມີ):
Expected salary (If any)

Attach photo of face here

ພາກທີ 1: ຂໍ້ມູນຂອງຜູ້ສະໝັກ Section 1: Personal Details			
ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ (ລາວ) Full name (Lao)			
ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ (ອັງກິດ) Full name (English)			
ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ Current address	ບ້ານ: Village: ເມືອງ: District: ແຂວງ: Province:	ເບີໂທລະສັບຕັ້ງໂຕະ Telephone number	
ທີ່ຢູ່ ອີເມວ Email address		ເບີໂທລະສັບມືຖື Mobile number	
ວັນ, ເດືອນ, ປີ ແລະ ບ່ອນເກີດ Date and place of birth		ສັນຊາດ Nationality at birth	
ຊື່ຜູ້ຕິດຕໍ່ເວລາສຸກເສີນ: Emergency contact name: ສາຍພົວພັນ: Relationship		ເບີໂທລະສັບມືຖື: Mobile number: ເບີໂທລະສັບຕັ້ງໂຕະ: Home phone number:	
ຜ່ານມາເຈົ້າເຄີຍຖືກຕັດສິນຕ້ອງໂທດ ຫຼື ມີຂໍ້ຫາທາງອາຍາບໍ່? Do you have any previous convictions or any outstanding criminal charges?		☐ ບໍ່ No ☐ ເຄີຍ Yes ຖ້າເຄີຍຈົ່ງຂຽນບອກລາຍລະອຽດ Please write details below	

ເຈົ້າເຄີຍຖືກຍົກເລີກສັນຍາຈ້າງງານບໍ່ ໃນໄລຍະ 3 ປີຜ່ານມານີ້? Have you ever been terminated from any employment in the past 3 years?	☐ ບໍ່ No ☐ ເຄີຍ Yes ຖ້າເຄີຍກະລຸນາຂຽນລາຍລະອຽດ Please write details below

ເຈົ້າຮັບຮູ້ການສະໝັກງານນີ້ໄດ້ແນວໃດ? How did you become aware of this vacancy?

☐ 108.Jobs

☐ ທາງວິທະຍຸ, ລາຍການໃດ Radio, which program:

☐ ຈາກປ້າຍປະກາດ Job Board :

☐ ຈາກການເວົ້າຕໍ່ໆກັນ Word of Mouth:

☐ ອື່ນໆ, ຈົ່ງບອກລາຍລະອຽດ Others, please specify:

ພາກທີ 2: ການຈ້າງງານໄລຍະຜ່ານມາກັບ ລຊມລ Section 2: Past Employment Record with LXML

ຜ່ານມາໄດ້ເຈົ້າເຄີຍເຮັດວຽກກັບ ບໍລິສັດ ລ້ານຊ້າງ ມິເນໂຣນສ໌, ບໍລິສັດ ສາຂາຂອງ ລຊມລ ຫຼື ບໍລິສັດຜູ້ຮັບເໝົາຂອງ ລຊມລ ບໍ່? Have you previously worked for LXML, any subsidiary of LXML or any contractor associated with LXML?	ບໍ່ເຄີຍ (ຂ້າມໄປພາກຕໍ່ໄປ) ☐ No (Go to next section) ເຄີຍ (ຈົ່ງຕື່ມຂໍ້ມູນໃສ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້) ☐ Yes (Complete this section) ຖ້າທ່ານເຄີຍເຮັດວຽກກັບບໍລິສັດຜູ້ຮັບເໝົາ ກະລຸນາໃສ່ຊື່ບໍລິສັດ: Please specify subsidiary of LXML or any contractor:		
ຕຳແໜ່ງເຈົ້າເຮັດຜ່ານມາແມ່ນຫຍັງ? What was your past position(s)?			
ເຈົ້າໄດ້ເຮັດວຽກຢູ່ພະແນກໃດ? What department(s) did you work for?			
ຜູ້ຈັດການຂອງເຈົ້າແມ່ນໃຜ? Who was your manager(s)?			
ເຈົ້າໄດ້ເລີ່ມເຮັດວຽກເມື່ອໃດ? When did you commence?		ເຈົ້າອອກຈາກວຽກມື້ໃດ? When did you leave?	

ຍ້ອນຫຍັງຈຶ່ງອອກວຽກ? Why did you leave?	ລາອອກ ☐ Resigned	ຖືກຍົກເລີກສັນຍາ ☐ Terminated	ໝົດສັນຍາ ☐ End of contract	ອື່ນໆ ☐ Other

ພາກທີ 3: ປະສົບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ສະໝັກ **Section 3: Work Experiences**	
ໄລຍະເວລາ (ແຕ່ເລີ່ມ - ອອກວຽກ) Duration (start-end)	
ອົງກອນ / ບໍລິສັດ Organisation / Company	
ຕຳແໜ່ງ Position	
ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຫຼັກ ໂດຍລວມ: Key Responsibilities	
ເງິນເດືອນທີ່ໄດ້ຮັບ Received salary	
ໄລຍະເວລາ (ແຕ່ເລີ່ມ - ອອກວຽກ) Duration (start-end)	
ອົງກອນ / ບໍລິສັດ Organisation / Company	
ຕຳແໜ່ງ Position	
ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຫຼັກ ໂດຍລວມ: Key Responsibilities	
ເງິນເດືອນທີ່ໄດ້ຮັບ Received salary	

ພາກທີ 4: ປະຫວັດການສຶກສາ Section 4: Education Background				
ລະດັບໂຮງຮຽນ **Education level**	ສະຖາບັນ **Institute**	ຂະແໜງວິຊາຮຽນ **Field of Major**	ໄລຍະເວລາ(ແຕ່ເລີ່ມ -ຈົບ) **Duration (start-end)**	ລະດັບການສຶກສາ **Certification/ Degree**
ໂຮງຮຽນປະຖົມ / ມັດທະຍົມສຶກສາ **Primary or Secondary school**				
ໂຮງຮຽນວິຊາຊີບ / ອາຊີວະສຶກສາ **Vocational or trade school**				
ວິທະຍາໄລ / ມະຫາວິທະຍາໄລ **College/ University**				

ພາກທີ 5: ປະຫວັດການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ສະໝັກ Section 5: Training Background			
ຫົວຂໍ້ຫຼັກສູດ/ລາຍການຝຶກອົບຮົມ **Course Topic/Programme**	ຜູ້ສະໜອງຝຶກອົບຮົມ/ສະຖາບັນ **Training Provider/Institute**	ໄລຍະເວລາການຝຶກອົບຮົມ (ເລີ່ມຕົ້ນ-ຈົບ) **Duration (start-end)**	ສະຖານທີ່ຝຶກອົບຮົມ (ເມືອງ, ປະເທດ) **Location (city, country)**

ພາກທີ 6: ທັກສະດ້ານພາສາ ແລະ ຄອມພິວເຕີ້ Section 6: Language & Computer Proficiency				
	ດີຫຼາຍ Very good	ດີ Good	ປານກາງ Fair	ອ່ອນ Poor
ພາສາອັງກິດ English	☐	☐	☐	☐
ພາສາອື່ນໆ, ຈົ່ງບອກລາຍລະອຽດ: Other language, please specify:	☐	☐	☐	☐
ຄອມພິວເຕີ້ Computer				
ໄມໂຄຣຊອບ ເວີດ, ເອັກເຊວ, ພາວເວີພ່ອຍ Microsoft Office Suite	☐	☐	☐	☐
ໄມໂຄຣຊອບ ເອົ້າລຸກ Microsoft Outlook	☐	☐	☐	☐
ລະບົບ ພຣອນໂຕ Pronto	☐	☐	☐	☐
ໂປຣແກຣມອື່ນໆ, ຈົ່ງບອກລາຍລະອຽດ: Other program, please specify:	☐	☐	☐	☐

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າລາຍລະອຽດ, ຂໍ້ມູນໃນໃບສະໝັກສະບັບນີ້ແມ່ນເປັນຄວາມຈິງ ແລະ ຖືກຕ້ອງທຸກປະການ ແລະ ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈດີ ວ່າ ຖ້າຫາກຖືກກວດພົບວ່າຂໍ້ມູນທັງໝົດນັ້ນບໍ່ເປັນຄວາມເປັນຈິງ, ຈະສົ່ງຜົນເຖິງການຍົກເລີກສັນຍາການຈ້າງງານຂອງຂ້າພະເຈົ້າ.

I confirm that the statements made in this application are true and correct and I understand that if subsequently any are found to be incorrect, it may be cause for termination of my employment contract.

ລາຍເຊັນ: ວັນທີ:

Signature: _____ Date: _____

ກະລຸນາຄັດຕິດເອກກະສານລຸ່ມນີ້ພ້ອມກັບໃບສະໝັກວຽກນີ້:

Please attach the following documents with this application form:

1. ໃບປະຫວັດການເຮັດວຽກຂຽນດ້ວຍຕົນເອງ
   Resume (CV) and a cover letter
2. ສຳເນົາປະກາສະນີຍະບັດ, ໃບຄະແນນ ແລະ ໃບຢັ້ງຢືນການຝຶກອົບຮົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຖ້າມີ)
   Copy of education certificates, transcripts and training certificates (if any)
3. ສຳເນົາໃບຢັ້ງຢືນຜ່ານງານ (ຖ້າມີ)
   Copy of work experience or employment certificates (if any)
4. ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່ ແລະ ສຳເນົາປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ ແລະ ບັດປະຈຳຕົວ
   Original Certificate of Residence and a copy of Family Book and Lao ID Card
5. ເອກະສານອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
   Other related documents

ໝາຍເຫດ: *ເອກະສານທີ່ໄດ້ຮັບຈະບໍ່ມີການສົ່ງຄືນ*

Remark: Any submitted documents will not be returned.

ກະລຸນາຍື່ນໃບສະໝັກງານ ຫຼື ສົ່ງທາງອີເມວ ພ້ອມທັງເອກກະສານ ຄັດຕິດຂ້າງເທິງມາພ້ອມຕາມທີ່ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້:

Please send/email your application and above required documents to one of the below addresses:

ຫ້ອງການໃຫຍ່ ວຽງຈັນ:

ຖະໜົນ ບູຣິຈັນ, ບ້ານ ໂພນສີນວນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ

ຕູ້ ປນ 4486, ວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

ໂທ: +856 21 268200 ແຟັກ: +85621 268201

ອີເມວ: recruitment@lxml.la

ຫ້ອງການ ສະຫວັນນະເຂດ:

ຖະໜົນສັນຕິພາບ, ບ້ານ ນາເລົ່າ, ນະຄອນ ໄກສອນພົມວິຫານ

ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ, ສປປລາວ

ໂທ: 856 41 212 686 ແຟັກ: 856 41 213 616

ຫ້ອງການພະແນກພົວພັນທ້ອງຖິ່ນ ເມືອງ ວິລະບູລີ:

ບ້ານ ບຸ່ງຄຳ, ເມືອງ ວິລະບູລີ

ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ, ສປປ ລາວ

ອີເມວ: recruitment@lxml.la

Vientiane Office:

Bouricanh Road, Phonsinuan Village, Sisattanak District

PO Box 4486, Vientiane Capital, Lao PDR

Tel: +856 21 268200 Fax: +85621 268201

E-mail: recruitment@lxml.la

Savannakhet Office:

Santhiphap Road, Nalao Village, Kaysone Phomvihan City, Savannakhet, Lao PDR

Tel: 856 41 212 686 Fax: 856 41 213 616

Community Relation (CR) Office:

Boungkham Village, Vilabouly District,

Savannakhet Province, Lao PDR

E-mail: recruitment@lxml.la

ສຳລັບພະນັກງານບຸກຄະລາກອນເທົ່ານັ້ນ **HR USE ONLY**	
ກວດເບິ່ງການບັນທຶກຂໍ້ມູນການເປັນພະນັກງານຂອງ ລຊມລ ເຊໂປນທີ່ຜ່ານມາSubmitted data checked against past employment LXML records	ວັນທີ Date: / / ຜູ້ກວດ Checked By:
LXML ໄດ້ອະນຸມັດໃຫ້ຜ່ານໄປສູ່ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກຂັ້ນຕໍ່ໄປ LXML approval to progress to the next round	√ ອະນຸມັດ Approved X ບໍ່ອະນຸມັດ Rejected